Thứ Năm, ngày 17 tháng 12 năm 2020
TỜ CHƯƠNG TRÌNH
CHỌN NGƯỜI CHỈ HUY HẰNG NĂM VÀ BUỔI HỌP BÌNH THƯỜNG CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

Dạng Nào: TỜ CHƯƠNG TRÌNH - CHỌN NGƯỜI CHỈ HUY HẰNG NĂM VÀ BUỔI HỌP BÌNH THƯỜNG
Thời Gian: 5:30 p.m.
Số: Bình Thường #10 - 20/21
THEO NHƯ SẮC LỆNH SỐ N-29-20 VÀ N-33-20 CỦA THỐNG ĐỐC GAVIN NEWSON, VÀ ĐỂ KHÔNG LÀM CẢN TRỞ, HAY TRÌ HOÃN ĐỂ PHÒNG NGỪA BỊNH DỊCH COVID-19 LÂY LAN, BUỔI CHỌN NGƯỜI CHỈ HUY HẰNG NĂM VÀ BUỔI HỌP BÌNH THƯỜNG CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ VÀO NGÀY 17 THÁNG 12 NĂM 2020, SẼ ĐƯỢC THỰC HIỆN QUA ĐƯỜNG ĐIỆN THOẠI VÀ QUA ("ZOOM" VIDEO CONFERENCING). VĂN PHÒNG CỦA HỌC KHU VÀ PHÒNG CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ SẼ KHÔNG CÓ MỞ CHO CÔNG CHÚNG THAM DỰ VÀ THAM GIA VÀO BUỔI HỌP CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ TẠI VĂN PHÒNG HỌC KHU. CÁC THÀNH VIÊN CỦA CỘNG ĐỒNG CÓ THỂ THAM DỰ VÀ GÓP Ý Ở BUỔI HỌP CÔNG KHAI QUA CÁC CÁCH SAU ĐÂY:
1. Zoom – Trực tiếp quay phim Buổi Họp của Ban Hội Đồng Quản Trị và người trong cộng đồng có thể dùng dấu "Giơ Tay" để hỏi để góp ý.
2. ZOOM MEETING CÓ THỂ DÙNG CÁCH SAU ĐÂY:
Join Zoom Meeting https://zoom.us/j/89568963177
One tap mobile
+4086380968, Meeting ID: 89568963177# US (San Jose)
+16699006833, Meeting ID: 89568963177# US (San Jose)
BUỔI HỌP CŨNG CÓ THỂ DÙNG LIVE STREAM NHƯ SAU:
1. Live stream Youtube English Channel "AlumRock TV"
https://www.arusd.org/alumrocktv
Để tuân theo với Đạo Luật Cho Người Hoa Kỳ Có Tật và Sắc Lệnh N-29-20, nếu quý vị cần sự giúp đỡ đặc biệt, Khuyết Tật-Có liên quan đến sửa đổi hay nhu cầu, gồm có các cách trợ giúp hay các dịch vụ để tham gia vào BUỔI CHỌN NGƯỜI CHỈ HUY HẰNG NĂM VÀ BUỔI HỌP BÌNH THƯỜNG CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ, xin vui lòng liên lạc với Văn Phòng của Giám Đốc Học Khu ở số (408) 928-6822 hãy gửi điện thư cho maribel.carrillo@arusd.org ngay lập tức để Học Khu sẽ sắp xếp và chuẩn bị thiết bị để tham dự vào buổi họp.

1. BUỔI HỌP CÔNG KHAI–BẮT ĐẦU BUỔI HỌP, ĐIỂM DANH VÀ BỎ PHIẾU CHỌN NGƯỜI CHỈ HUY

1.1 BẮT ĐẦU BUỔI HỌP / ĐIỂM DANH / ĐỌC LỜI THỀ TRUNG THÀNH VỚI HOA KỲ – CHỦ TỊCH LINDA CHAVEZ.

1.2 BIỆN PHÁP: BUỔI HỌP CHỌN NGƯỜI CHỈ HUY, ĐỀ CỬ VÀ BỎ PHIẾU CHỌN CHỦ TỊCH.

1.3 BIỆN PHÁP: BUỔI HỌP CHỌN NGƯỜI CHỈ HUY, ĐỀ CỬ VÀ BỎ PHIẾU CHỌN PHÓ CHỦ TỊCH.

1.4 BIỆN PHÁP: BUỔI HỌP CHỌN NGƯỜI CHỈ HUY, ĐỀ CỬ VÀ BỎ PHIẾU CHỌN THƯ KÝ.

1.5 BIỆN PHÁP: CHUẨN THUẬN VÀ BỔ NHIỆM GIÁM ĐỐC HỌC KHU LÀ THƯ KÝ CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ.

1.6 THẢO LUẬN VÀ/HAY SỬA ĐỔI TỜ CHƯƠNG TRÌNH. Ban Hội Đồng Quản Trị có thể sửa đổi các mục gồm có: nhưng không giới hạn, một thông báo là một mục trong tờ chương trình sẽ được xem là không hợp lệ, mục đó đã được bỏ ra, dời lại ngày, sắp xếp ngày lại hay đã bỏ ra khỏi Lịch Đã Chuẩn Thuận Rồi để được thảo luận riêng và biện pháp dùng.

2. THUYẾT TRÌNH ĐẶC BIỆT – CHỈ THẢO LUẬN VÀ DUYỆT XÉT MÀ THÔI (KHÔNG CÓ QUYẾT ĐỊNH)

2.01 Chương Trình Học Hai Ngôn Ngữ Seal of Biliteracy Achievement Awards – Lớp 5 – Tuyên Dương Học Sinh (Chỉ là thông tin mà thôi).

2.02 Cập Nhật của Ban Hội Đồng Quản Trị về Học Trên Mạng và Các Cách Hỗ Trợ (Chỉ là thông tin mà thôi).

3. BUỔI ĐIỀU TRẦN TRƯỚC CÔNG CHÚNG

3.01 BUỔI ĐIỀU TRẦN TRƯỚC CÔNG CHÚNG: Học Khu Alum Rock Union Elementary School District nhận được thương lượng mới của CSEA Chapter 305 bắt đầu từ ngày 1 tháng 7 năm 2020 cho đến ngày 30 tháng 6 năm 2023.

3.02 BUỔI ĐIỀU TRẦN TRƯỚC CÔNG CHÚNG: CSEA Chapter 305 thương lượng với Học Khu Alum Rock Union Elementary School District bắt đầu từ ngày 1 tháng 7 năm 2020 cho đến ngày 30 tháng 6 năm 2023.

4. NHỮNG AI MUỐN PHÁT BIỂU Ý KIẾN CỦA MÌNH VỚI BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

4.01 "XIN PHÉP ĐỂ ĐƯỢC PHÁT BIỂU Ý KIẾN VỚI BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ" được đưa cho những ai muốn phát biểu ý kiến với Ban Hội Đồng Quản Trị về bất cứ vấn đề nào ở trong quyền hạn của Ban Hội Đồng Quản Trị và không có trong tờ chương trình. Những ai muốn phát biểu ý kiến về mục nào trong tờ chương trình sẽ có cơ hội phát biểu ý kiến khi mục trong tờ chương trình được nói đến và thuyết trình trong buổi họp. Những ai muốn phát biểu ý kiến phải nộp bằng cách viết hay yêu cầu để được phát biểu thì dùng những phương pháp được ghi phía trên. Mỗi người có hai phút để phát biểu ý kiến. Ban Hội Đồng Quản Trị sẽ đưa cho nhân viên bất cứ yêu cầu bằng văn bản nào được đưa cho họ vào thời điểm này. Các văn bản có thể được đề cập tới trong một buổi họp trong tương lai.

5. NHẬN XÉT VÀ TRUYỀN THÔNG

5.01 Nghiệp Đoàn Teamsters.

5.02 Hiệp Hội Nhân Viên Nhà Trường của Tiểu Bang California (CSEA).

5.03 Hiệp Hội Quản Trị Viên của Alum Rock (ARAA).

5.04 Hiệp Hội của Các Nhà Giáo Dục của Alum Rock (AREA).

5.05 Giám Đốc Học Khu.

5.06 Ban Hội Đồng Quản Trị/Truyền Thông/Nhận Xét.

6. HỢP ĐỒNG TRÊN $100,000 – BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ / HAY CÓ BIỆN PHÁP

6.01 Chuẩn Thuận Hợp Đồng với Crown Castle Fiber, LLC Hợp Đồng từ năm 2021 đến năm 2026. Hợp đồng năm năm để Dịch Vụ Wide Area Network (WAN) sẽ nối từ Văn Phòng Học Khu đến cho tất cả các trường học với fiber optic cables. Nộp bởi: Technology Department, dự đoán tổng số tiền trong vòng năm năm là $267,965.82.

7. VIỆC LÀM CỦA GIÁM ĐỐC HỌC KHU VÀ VIỆC LÀM CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ -- BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ / HAY CÓ BIỆN PHÁP (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin).

7.01 Chấp Nhận Kết Quả Bầu Cử từ Quận Hạt Santa Clara cho ngày 3 tháng 11 năm 2020, tuyên bố (a) Corina Herrera-Loera; và (b) Scott Pham được chọn là Ủy Viên của Ban Hội Đồng Quản Trị, Học Khu Alum Rock Union Elementary School District. Theo như Luật Bầu Cử Đoạn 15400, Ban Hội Đồng Quản Trị phải chấp nhận Kết Quả của Bầu Cử, và tổng số phiếu là kết quả cuối cùng của Bầu Cử.

7.02 Chuẩn thuận các Buổi Họp của Ban Hội Đồng Quản Trị cho năm 2021. Ban Hội Đồng Quản Trị sẽ thảo luận và sắp xếp thời khóa biểu cho Các Buổi Họp Bình Thường của Ban Hội Đồng Quản Trị cho thời gian từ tháng 1 năm 2021 cho đến tháng 12 năm 2021. Những ngày được chọn là các ngày: ngày 21 tháng 1; ngày 11 tháng 2; ngày 11 tháng 3; ngày 8 tháng 4; ngày 13 tháng 5; ngày 10 tháng 6 và ngày 24 tháng 6; ngày 8 tháng 7; ngày 12 tháng 8; ngày 9 tháng 9; ngày 14 tháng 10; ngày 11 tháng 11; và ngày 9 tháng 12.

7.03 Chuẩn Thuận để đề cử CSBA's Delegate Assembly. Đề cử và tiểu sử của ứng cử viên được nhận đến Thứ Năm, ngày 7 tháng 1 năm 2021. Ứng cử viên đắc cử sẽ bắt đầu làm việc từ ngày 1 tháng 4 năm 2021 cho đến ngày 31 tháng 3 năm 2023.

7.04 Chuẩn thuận Workforce Requirements for Power Purchase Agreements.

8. HÀNH CHÍNH -- BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ / HAY CÓ BIỆN PHÁP (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin).

8.01 Chuẩn Thuận 2020-2021 Ngân Sách Tổng Quát cho Phụ Huynh.

8.02 Chuẩn thuận Bản Báo Cáo Đầu Tiên của "Interim Finance Report.

8.03 Trả lời Thư từ Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara về "Fiscal Crisis Management Assistance Team's Fiscal Health Risk Analysis Report" (Chỉ là thông tin mà thôi).

8.04 Chuẩn Thuận Dùng Phòng Ốc tại Trường ALPHA Charter School.

8.05 Chuẩn Thuận Dùng Phòng Ốc tại Trường KIPP Charter School.

8.06 Nội Quy của Ban Hội Đồng Quản Trị 3555, Làm Đúng Theo Chương Trình Dinh Dưỡng – Đọc Lần Thứ Nhất (Chỉ là thông tin mà thôi).

9. CHƯƠNG TRÌNH GIẢNG DẠY--BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ/HAY CÓ BIỆN PHÁP "Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin".

9.01 Chuẩn Thuận Nội Quy 6174, Dạy Học Sinh Mới Học Anh Ngữ, Đọc Lần Thứ Nhì.

9.02 Xem Lại Các Chương Trình Liên Bang 2020-2021 (Chỉ là thông tin mà thôi).

9.03 Nội Quy 6173, Dạy Những Trẻ Vô Gia Cư – Đọc Lần Thứ Nhất (Chỉ là thông tin mà thôi).

10. NHÂN SỰ

10.01 Chuẩn Thuận Công Việc Mới và Làm Những Gì của CSEA – Chỉ là thông tin Technology và Data Analyst.

10.02 Thông Qua Thương Lượng Mới của Học Khu Alum Rock và CSEA Chapter 305 bắt đầu từ ngày 1 tháng 7 năm 2020 đến ngày 30 tháng 6 năm 2023.

10.03 Liên Quan Đến Việc Từ Chức (Chỉ là thông tin mà thôi).

11. LỊCH TRÌNH ĐƯỢC CHẤP THUẬN

11.01 Chuẩn Thuận Biên Bản của buổi họp sau đây: (1) Ngày 25 tháng 6 năm 2020, Buổi Họp Bình Thường của Ban Hội Đồng Quản Trị, (2) Ngày 9 tháng 7 năm 2020, Buổi Họp Bình Thường của Ban Hội Đồng Quản Trị và (3) ngày 10 tháng 8 năm 2020 Buổi Họp Đặc Biệt của Ban Hội Đồng Quản Trị.

11.02 Nhận Tiền Ủng Hộ.

11.03 BIỆN PHÁP: Nhận quà từ nhà cung cấp & nhận tiền

11.04 Chuẩn thuận Santa Clara County Treasury Invesment Portfolio Status.

11.05 Chuẩn Thuận Quyết Định Số 19-20/21 Loại Bỏ Các Thứ Không Dùng Nữa

11.06 Chuẩn Thuận Hợp Đồng cho Các Dịch Vụ Chuyên Nghiệp – Các Công Ty/Các Tổ Chức.

11.07 Chuẩn Thuận Hợp Đồng giữa Hai Bên.

11.08 Chuẩn thuận/Chấp thuận Thông Báo Công Việc Làm và Thay Đổi Công Việc Làm / ngày 12 tháng 12 năm 2019 / Ban Nhân Sự.

12. BUỔI HỌP KHÔNG CÔNG KHAI

12.01 BUỔI HỌP KHÔNG CÔNG KHAI: Ban Hội Đồng Quản Trị sẽ họp Buổi Họp Không Công Khai vào khoảng 9:00 p.m. Buổi Họp Công Khai sẽ bắt đầu sau khi Buổi Họp Không Công Khai kết thúc.

12.02 CÔNG BỐ VÀ NHẬN XÉT CỦA CÔNG CHÚNG VỀ CÁC MỤC ĐƯỢC THẢO LUẬN TRONG BUỔI HỌP KHÔNG CÔNG KHAI (Luật Chính Phủ Đoạn 54957.7).

12.03 ĐÀM LUẬN VỚI LUẬT SƯ -- CÓ THỂ BỊ KIỆN TỤNG**.** Kiện tụng theo như Đoạn (2) hay Đoạn (3) của phần phân chia (d) (Đoạn 54956.9): có thể có một vụ.

12.04 ĐÀM PHÁN VỚI NHỮNG NGƯỜI THƯƠNG LƯỢNG CỦA NGHIỆP ĐOÀN, CƠ QUAN NGHIỆP ĐOÀN CHO NHÂN VIÊN: CSEA (Hiệp Hội Nhân Viên Nhà Trường của Tiểu Bang California); Những Người Thương Lượng Của Học Khu: (1) Hilaria Bauer, Ph.D., Giám Đốc Học Khu; (2) Carlos Moran, Phó Giám Đốc Học Khu, Nhân Sự và Jess Serna, Người Dẫn Đầu Buổi Thương Thuyết.

12.05 ĐÀM PHÁN VỚI NHỮNG NGƯỜI THƯƠNG LƯỢNG CỦA NGHIỆP ĐOÀN, CƠ QUAN NGHIỆP ĐOÀN CHO NHÂN VIÊN: AREA (Hiệp Hội của Các Nhà Giáo Dục của Alum Rock); Những Người Thương Lượng Của Học Khu: (1) Hilaria Bauer, Ph.D., Giám Đốc Học Khu; (2) Carlos Moran, Phó Giám Đốc Học Khu, Nhân Sự và Jess Serna, Người Dẫn Đầu Buổi Thương Thuyết.

12.06 THẢO LUẬN/BIỆN PHÁP; KỶ LUẬT NHÂN VIÊN CÔNG CỘNG/SA THẢI/CHO NGHỈ VIỆC (Luật Chính Phủ Đoạn 54957.6).

13. BUỔI HỌP CÔNG KHAI BẮT ĐẦU – DÙNG ZOOM

13.01 BÁO CÁO VỀ BIỆN PHÁP TRONG BUỔI HỌP KHÔNG CÔNG KHAI.

14. NHỮNG MỤC ĐƯỢC VIẾT CHO TỜ CHƯƠNG TRÌNH CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ TRONG TƯƠNG LAI

14.01 Người trong Ban Hội Đồng Quản Trị và/hay Người Trong Cộng Đồng muốn được viết mục trong tờ chương trình.

15. KẾT THÚC

15.01 Chủ Tịch kết thúc buổi họp.